

Abanico

Domingo 9 de Abril de 1972 - Número 163

- ◆ *Reportajes*
- ◆ *Moda*
- ◆ *Belleza*
- ◆ *Hogar*
- ◆ *Literatura*
- ◆ *Arte*



Mercedes Borrasé Sanóu

EDITORA

Mariamalia de Berrocal

DIRECTORA

LA PRENSA LIBRE
el diario de la tarde

Primer día

Nace de mí, de mi sombra,
Tu nombre
amanece por mi piel,
alba de luz somnolienta.

Paloma brava tu nombre,
tímida sobre mi hombro.

Escultura contemporánea

El espacio como sustitutivo de solidez

Según nos informan, la Real Academia de las Artes Británicas, en su exposición de invierno, se ha mostrado ultra moderna. En lugar del habitual despliegue de cuadros y esculturas de "viejos maestros", representando un período especial del país, sus espaciosas galerías albergan actualmente una serie de obras de escultores contemporáneos, muchas de ellas radicalmente originales y controvertibles.

¿Quién puede pensar en interpretar la escultura moderna desde un solo ángulo. Muchas de las mejores obras, que requieren atenta contemplación, merecen estudiarse desde muy diversos enfoques. A medida que el visitante se mueve en torno o incluso a través de la figura, su impresión puede cambiar desde intimidad hasta desasimiento, de fantasía a desencanto, de purificación a perplejidad. En sí, todo ello es estimulante.

El escultor utiliza el espacio como sustitutivo de solidez, tratando de captar a la gente en su obra. Su apreciación, entonces, es digna de escucharse.

Este tipo de experiencias ha atraído numeroso público a la controvertida exposición denominada "Escultura Británica, 1972", que actualmente se presenta en la Burlington House, de Piccadilly, Londres—sede de la Real Academia de Bellas Artes.

Sesacionales descubrimientos

Tres generaciones de modernos escultores, 24 hombres en total, exhiben sus obras, todas ellas, salvo una, modeladas en 1971. En la mayoría de los casos un escultor se instala en una de las blancas y altas galerías y lo que en ella coloca suele dejar pasmados a muchos visitantes, acostumbrados de siempre a los "viejos maestros", obras de, por ejemplo, Constable, Reynolds, Turner, Rembrandt o Chardin.

La innovación, con certeza la más atrevida y progresista que realiza la Academia en sus 204 años de vida, es secundada por un excelente catálogo conteniendo una difusa pero instructiva introducción—que si-

túa a la escultura moderna dentro de su propio contexto artístico—redactada por Bryan Robertson, ex-director de la Whitechapel Art Gallery, de Londres, y actualmente director del Museo Neuberger, de la Universidad de Nueva York.

Un liberador revolucionario

Henry Moore y Barbara Hepworth contribuyeron grandemente a alcanzar esta libertad. Ambos hubieron de afrontar ráfagas de improperios, antes de que sus obras obtuviesen reconocimiento internacional. Otro libertador revolucionario, Anthony Caro, creó la primera reacción, en la década de los años cincuenta, a lo que él consideraba, según las propias palabras de Bryan Robertson, "una excesivamente totémica clase de escultura abstracta, demasiado próxima a la figura humana para poder gozar de la máxima libertad escultórica".

De esta forma se preparó el camino para lo que hoy se denomina "ilusionismo abstracto", un tipo de escultura que se vale únicamente de nuevos conceptos como son la liviandad, superficies de color y reflectoras—así como de materiales tales como la resina reforzada de vidrio, papel, aluminio, plástico, acero y zinc—para expresar sus propósitos creativos.

Habiendo logrado el permiso de la Academia para lanzar esta exposición experimental, Bryan Kneale, asesor en escultura del Royal College of Art, y recientemente nombrado miembro Asociado de la Royal Academy, seleccionó a los escultores y les asignó galerías especiales.

El mismo presenta tres estructuras simétricas, deno-

minadas "Cirros", "Trapezio" y "Plata". Su "Trapezio", una obra en madera y acero, explicaba, es el resultado de sus preocupaciones por los materiales. Fue fácil captar el equilibrio y la armonía de la postura; pero no acerté a captar en modo alguno, el significado o mensaje de la obra de un ex alumno suyo, Carl Plackman. La presentación de tan embarullada obra configura da con los materiales más comunes, incluyendo cámaras viejas, sillas, platos, vitruas y una escalera, ofrecían una combinación que, según un crítico descubrió, resultaba similar a "un asalto pedestre sobre una pista de obstáculos de baja altura" pareciéndome un sendero ascendente del arte convencional.

"Gran sociedad"

"Nada más lejos de ello", dijo Kneale. "Se trata de una obra verdaderamente seria. Yo lo definiría mejor como un Ulises visual, con el escultor buscando, como hizo Joyce, la forma de crear un nuevo vocabulario".

Cada expositor sigue una línea totalmente individualista, de forma que la exhibición, aunque no totalmente representativa, recoge una tendencia de la escultura británica contemporánea, reflejando una parte saludable.

Antanas Brazdys, de origen lituano, actualmente profesor de escultura de Cheltenham College of Art, realiza sus obras en acero inoxidable pulimentado en una intensidad casi de espejo. El fue el autor de aquella impresionante obra exhibida en el pabellón británico de la feria Osaka de Japón, en 1970, que muchos seguramente todavía recordarán.

Sus esculturas apasionan tanto por la asombrosa acción recíproca de sus formas—arreglos que, no importa cuán exóticos sean, siempre permanecen desapa sionadamente simétricos como por sus escalofríos potentes reflectores, cualidad que produce una casi infinita variedad de imágenes. Brazdys, que cuenta 32 años, goza ya de una reputación interna-



En la fotografía podemos apreciar cómo un visitante se inclina para obtener un ángulo diferente desde el que contemplar "Vertical Circle", Horizontal Line", del escultor Antanas Brazdys, de origen lituano, obra que se exhibe en la exposición de invierno de la Royal Academy of Arts, de Londres.

cional, prometiendo además un amplio futuro.

Phillip King, en otro tiempo ayudante de Anthony Caro, presenta un estudio horizontal en acero blando pintado de verde, concebido básicamente como una pieza geométrica, que confronta al espectador como un espacio incitante a expandir el horizonte mental, casi a nivel del suelo.

Apuntes espaciales

Nigel Hall parece haberse concentrado en temas espaciales, valiéndose de cuerdas flotantes para expresar sus sentimientos abstractos. Y es verdaderamente necesario fijarse con mucho detenimiento para descubrir los alambres que soportan la escultura desde el techo. Y Kenneth Draper ha montado sus obras, de madera, pintadas con sutiles variaciones de color, de forma tal que parecen brotar de las paredes sobre las cabezas de los visitantes—posturas dinámicas que tipifican una resuelta evasión a toda situación ortodoxa.

Son muchos los visitantes que recorren las salas con asombrados ojos, y fue precisamente a uno de estos a quien oí comentar: "Aquí

hay cosas maravillosas. Por ejemplo, acabo de contemplar una extraña pieza con vigas que realmente ha producido una rara sensación en mi estómago".

Otro, que permanecía ante la delicadamente pintada pieza moderna "Arbor", de Hubert Dalwood, una combinación de arquitectura y bosque, recordando más bien la versión infantil de un bosque encantado, lo describió (injustamente, según mi opinión), como montaje avanzado de una construcción infantil.

El hecho de que esto escultura moderna provoque tan diversas reacciones, aunque provengan de un sector de limitado conocimiento artístico, prueba su capacidad para despertar sensibilidades.

Los modernistas no pueden sino sentirse agradecidos a la Real Academia por el montaje de esta exposición que, pese a los humorísticos comentarios, mantiene la inteligencia del visitante en continua actividad. Su éxito permite pensar que se ha logrado un notable avance en la introducción al público de estos nuevos y sofisticados estilos.

Alec Forrest

Página
CULTURAL

a cargo de Mariamalia Sotela
de Berrocal.—

Escribo lo que siento

Señor Mariamalia de Berrocal

Periódico LA PRENSA LIBRE

Señora:

Por este medio me permito abusar de su atención y expresarle mi inquietud. En vista del enorme impulso que da Ud. al artista nacional a través de sus escritos, he decidido buscar en Ud. apoyo a mis letras. Aunque llevo ya muchos años de estar escribiendo y persiguiendo campos en los periódicos, aún no he logrado dar a la gente todo lo que quisiera brindarles, y ahora, habiendo terminado mis estudios secundarios, con mucho más tiempo para escribir, estoy buscando librarme de la mordaza que hasta el momento ha limitado la magnitud del mensaje que por necesidad tengo que compartir con el pueblo. Tengo escritos varios poemas y ensayos y recientemente terminé un drama que pienso montar con la ayuda del teatro experimental universitario o el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes.

En fin, escribo lo que siento y lo que creo adecuado para aclarar puntos de vista e ideales de la juventud actual. Pero mi labor permanece desconocida. Llenándose de polvo en los rincones de mi casa. Si cree posible encontrar espacio para mis poemas por favor notifíquemelo. Mi nombre es Alvaro Durán Orosco y me puede escribir al apartado 468 de esta ciudad. Deseando que tome en cuenta la presente, le agradece de antemano, atentamente.

Alvaro Durán O.

—Las páginas de ABANICO siempre se abren a personas con inquietudes positivas. Envíenos sus trabajos. Los recibiremos con gusto.

La Redacción

con
\$6000
puedes
ahorrar
muchos
miles de
colones!



Sí señor. Formar un capital no es privilegio de las personas con altos ingresos. Francamente, el problema no es falta de dinero, sino que a veces se gasta en cosas sin importancia. Por ejemplo: sesenta colones al mes, invertidos en una Póliza Dotal de Vida, en muchos casos es suficiente para formar un gran capital para usted o para su familia.

La Póliza Dotal de Vida, es el plan ideal de ahorro y protección, porque al finalizar el plazo de la póliza, usted recibe su capital ahorrado. Pero si usted faltara prematuramente, su familia tendrá de inmediato, el total de la suma asegurada.

Además, la Póliza Dotal de Vida le garantiza dividendos todos los años y le brinda una inversión deducible del impuesto de la renta. También, le proporciona dinero a su disposición, pues el asegurado puede ob-

tener préstamos en efectivo para emergencias, con la póliza como única garantía, después de que la misma haya estado en vigor dos o tres años.

Proteger efectivamente a su familia y, formar un capital, es cuestión de tomar un Seguro Dotal de Vida. Llame a un agente del Instituto Nacional de Seguros, para que le prepare el plan que usted necesita.

Cuando alguien depende de usted... usted debe depender de un seguro de vida



CONSEJOS de una amiga Por Amalia de Meltzer CONSEJOS

Señora
Amalia de Meltzer
Suplemento ABANICO
Ciudad

Estimada señora:

Si fuera tan amable desearía que me aconsejara sobre un detalle en la decoración, en lo que usted es una experta. Mis muebles de sala-comedor son color verde claro, forrados en damasco. De qué color me aconsejaría usted que ponga las cortinas y la alfombra, las paredes están barnizadas en color oscuro. Las paredes del dormitorio también están barnizadas en oscuro, la cama y la cómoda son de color beige-café. De qué color puedo poner las cortinas y alfombras. Muchas gracias por su información. Atentamente,

Victoria de Enríquez

RESPUESTA:

Estimada señora:

En su sala comedor la cortina podría ir en un marfil o beige clarito y la alfombra en verde oscuro. En su dormitorio hay que tomar en cuenta el color de la colcha para definir el color de la alfombra que podría ir en el mismo tono o en un color haciendo contraste. Las cortinas pueden ir en el mismo color de la colcha.

Señora
Amalia de Meltzer.
ABANICO
S. J.
Doña Amalia:

Mucho le agradezco los buenos consejos y los comentarios sobre decoración que hace Ud. en el Suplemento ABANICO. Al mismo tiempo solicito su ayuda para este problema que tengo en mi casa:

Desco separar la sala de mi comedor, por la incomodidad que hay cuando llega alguna visita. No es a llevarme los muebles sino a poner alguna división, algo bien bonito y decorativo.

Que me sugiere?

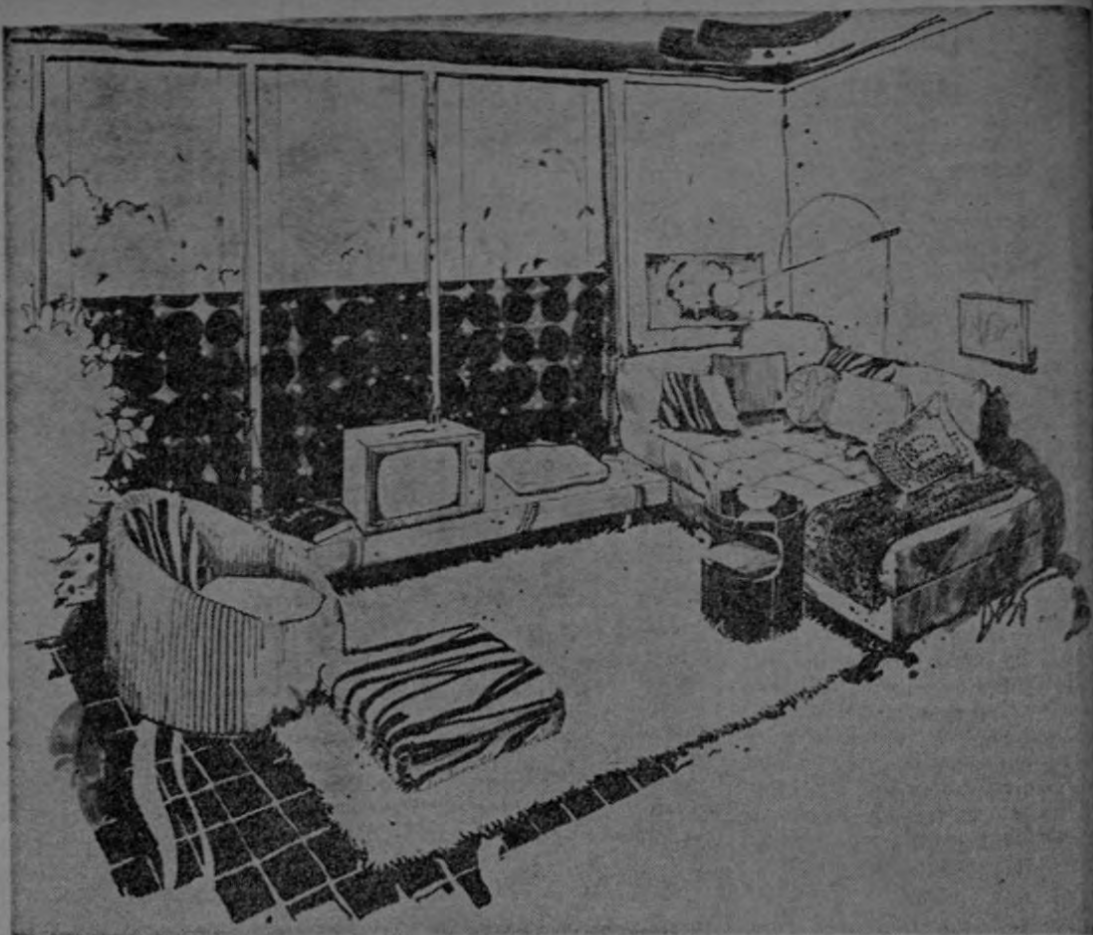
Mil gracias,

Ligia.

RESPUESTA:

Estimada Ligia:

Un biombo o alguna división fija de cielo a pared sería lo indicado.



Un pequeño televisor portátil colocado convenientemente en la sala hará las delicias de su familia e invitados. Es conveniente que tenga un cojín al lado del aparato para cuando vaya a sentarse a cambiar el dial.

¿Qué hacer con la televisión?

La televisión es un milagro de la tecnología, pero aún no ha sido tratada con sentido decorativo, como un adorno más en la casa. Los diseñadores de gabinete para la TV sólo se preocupan de la cosa técnica, acústica, distribución de pantalla y accesorios, etc. del aparato, pero ignoran que la vida moderna necesita en este renglón televisores portátiles, que ocupen menos espacio y puedan moverse de una habitación a otra de la casa. Además, ya nos hemos acostumbrado a disfrutar de ese entretenimiento cómodamente sentados, o acostados, y, por ende, no nos hace falta ese televisor de gabinete que sólo puede colocarse en la sala de la casa. Hay que agregar a todo esto que, si una película o programa es bueno, no necesitamos una pantalla gigante para disfrutarlo porque a fin de cuentas lo que nos importa es la calidad del espectáculo.

No es buena inversión hoy en día fabricar lujosos muebles para la TV, toda vez que la industria del diseño cambia constantemente.

te, y lo que hoy compramos como lo último salido al mercado, a los dos meses siguientes ya está pasado de moda, porque ha salido un nuevo diseño.

Mientras hay personas que mandan a instalar su televisor en muebles antiguos u otras piezas de la sala, hay otros que gustan (como yo) de disfrutar de un buen programa en un televisor portátil colocado en la mesa de noche. Pero muchos aparatos no tienen puer-
tas para cubrir la pantalla cuando el televisor no está en uso, lo que, analizándolo bajo el punto de vista estético, no ofrece un contraste bonito a nuestra decoración, bien sea en la sala o en el estudio. Personalmente me disgusta una pantalla blanca dándome su resplandor en la cara debido a la brillantez de la luz. Lo que he hecho —y así lo recomiendo a mis lectores— es no colocar el televisor en la sala, sino en lugares cómodos donde pueda verse sin molestar a nadie. Por eso, repito, lo que se impone en la actualidad son los televisores portátiles que puede moverlos de un sitio a otro de la casa.

SENSACIONAL BINGO BAILABLE

Pro-Obras Sociales
Movimiento Familiar Cristiano

CENTRO DE INTEGRACION FAMILIAR

el 14 de abril a las 8 p.m.
Costa Rica Tennis Club

MILES DE COLONES EN PREMIOS

Adquiera su acción por sólo ₡ 15.00, llamando al 21-82-69.

Conjunto "EL CLAN DE MAMA" (Flory Navarrete de Jiménez y sus hijos).

Una mesita rodante

Las más usadas son para el servicio de mesa y para el té. Sin embargo podemos utilizarlas como mesita-bar, mesita para la T.V., para el radio, el tocadiscos, para estar junto a la cama de un enfermo. Tienen tantísimos usos que no acabaríamos de enumerarlos.

Se presta también para ser llevada a la casa de veraneo, ya que se transporta con facilidad, es liviana y ocupa poco espacio.

¿Es usted
regordeta?

Muchas diseñadoras de modas dirigen su talento para vestir medias tallas, para personas rollizas. Las tiendas dedican una sección al radio de tallas. No obstante, usted le oye decir a las mujeres: "He dejado de tratar de encontrar vestidos elegantes. No hay nada con estilo para la figura corta y pesada".

Bien, trate otra vez: las indumentarias unen la adaptabilidad de las modas nuevas. Estos son los detalles que usted debe buscar:

Faldas sencillas o con pliegues sin planchar.

Chaquetas de largo hasta las caderas, con sobaqueras amplias.

Vestidos con cuellos en forma de V, mangas largas ligeramente apretadas, cinturones estrechos que encajan fácilmente en la línea natural de la cintura y faldas con espacio para "caminar". Siempre evite un entalle apretado, porque eso acentúa las curvas.

Abrigos: de un lleno moderado, que cuelgan bonitamente de los hombros.

Telas: ligeras de peso, pero con algún cuerpo. Nunca que cuelguen, o que se adhieran.

Color: negro, con toque de claro si se desea; azul marino, castaños ricos, verde abeto, los tonos más profundos de ciruela y uva; talla mediana, estampados sueltos.

Combinados, esos detalles añaden estatura y substraen ancho de una manera muy de moda. ¿De modo que para qué hacer el papel de pesada cuando puede ganar atención en un papel atractivo?

Sea usted bella

Por Mary Sue Miller

¿Qué tiene usted que decir?

A casi todo el mundo le dicen que hable que diga lo que tiene que decir. Si usted está interesado en la vida de los negocios o de la comunidad, tarde o temprano será llamado a que se ponga de pie y "diga unas cuantas palabras."

¿Le tiene usted miedo a esa idea? Se sorprenderá al saber que oradores de experiencia y hasta actores no son inmunes. Un poco de nerviosismo es natural y bueno. La pone a usted alerta mentalmente.

Consecuentemente, nunca trate de amortiguar la excitación producida a medida que se aproxima el momento de hablar. Lo que usted tiene que aprender a controlar es el miedo que paraliza su lengua. Los oradores entrenados siguen una cuantas reglas sencillas para una buena ejecución delante de un auditorio, a saber:

- 1.—Infórmese bien sobre su tema. Ponga los hechos e ideas en orden, memorice ese orden. Cuando tenga que hablar por un período largo de tiempo, ponga sus encabezamientos en letras grandes sobre una tarjeta pequeña, para fácil referencia.
- 2.—Siéntese cómoda sobre su vestido y arreglo. Entonces, olvídense de usted. Justamente antes de enfrentarse a su auditorio, párese alta y respire profundamente y despacio. Pretenda sentirse segura, aunque sus rodillas estén temblando. Es un hecho que cuando usted luce descansada, se siente descansada y bien dispuesta. Usted sabe, es el pensamiento positivo.
- 3.—Recuerde que la gente está de su parte, sencillamente no puede fracasar. Usted es capaz de convertirse en una oradora improvisada.



Cómo poseer unos Ojos Adorables

El secreto es Maybelline. Unos ojos luminosos son el realce de su belleza natural... lo dicen todo.

Comience con ULTRA BROW. Su pincel especial cubre, oscurece y da expresión a las cejas.

Luego, destaque el color de sus ojos con ULTRA SHADOW. Se adhiere suave y uniformemente sin quebrarse.

Después, dele un contraste de luz a sus ojos con delineador líquido o sólido.

Y como toque final, obtenga unas pestañas glamorosas con ULTRA LASH, su Cepillito de DOBLE ACCIÓN coloreo, ondula, engrosa y separa las pestañas.



Sí, aun los ojos más inexpresivos pueden cobrar nueva vida y poseer radiante belleza con la ayuda de Maybelline. ¡Es fácil de usar!

Maybelline
lo mejor en belleza para los ojos, al alcance de usted.

DISTRIBUIDORES: *Cefa* LTDA. TELEFONO: 22-23-24

**AHORA
NEUTRODOR
AEROSOL**
ANTIPERSPIRANTE



SIEMPRE
NEUTRODOR
EL UNICO
DESODORANTE
... DESODORANTE

Buen humor

UN barbero del barrio me habló de su complejo y desesperación profesionales cuando, recién sentado ante él un muchachete, le dirigió la consabida pregunta:

—¿Qué, cómo quiere el pelo?
—Más largo —fue la respuesta.

EN una empresa brasileña de pompas fúnebres:
"¡Aprovechese de nuestro nuevo sistema a plazos! Pague ahora. Muérase después..."

SIR Cedric Hardwicke, el célebre actor inglés, fue entrevistado por la radio una mañana muy temprano y el periodista le preguntó de entrada:

—Voy a pedirle la definición de lo que es un buen actor. ¿Es capaz de dármela?

Sir Cedric meditó un momento, frunciendo el ceño:

—Un buen actor —dijo— es un hombre que, sometido tan temprano a una pregunta tan idiota, sigue haciendo como que lo pasa muy bien.

"EL sistema más seguro para obtener la fe y la amistad de un chico consiste en no ser su padre" (Henry de Montherlant).



Un cuento del Japón Antiguo

Urashima Taro

Historia de un hombre que visitó el Palacio del Dios del Mar a bordo de una Tortuga

Hace mucho, mucho tiempo, un joven pescador que se llamaba Urashima Taro, tenía una modesta vida al lado de su madre.

Un otoño un fresco viento del norte comenzó a soplar cada día, haciendo difícil que el hombre pudiera pescar, se sentía perdido porque no tenía suficiente comida para ofrecer a su madre.

Un día, los fuertes vientos norteros de la noche anterior se detuvieron y el mar se calmó nuevamente. Encantado Urashima se hizo a la mar antes de que despertara el día.

Sin embargo su red no pudo atrapar ni siquiera un pecesito al despuntar el sol en oriente y alcanzar la mitad del cielo. Finalmente cuando el sol se ponía en el occidente, su red cogió lo que parecía un gran pez. Entusiasmado jaló la red pero lo que venía del mar era una tortuga gigante.

Urashima regresó la tortuga al mar, pensando que nadie compraría una tortuga tan grande.

Después que cayó la noche, llevó su bote a la playa y regresó a casa, a lo largo de un oscuro camino y sin siquiera un pez en su bolsa.

Al día siguiente, los vientos del norte regresaron y el mar se picó haciendo imposible la pesca, viendo tristemente las aguas, Urashima caminaba a lo largo de la playa, repentinamente la tortuga gigantesca que Urashima había dejado libre el día anterior, levantó su cabeza entre las olas.

"Querido señor Urashima", dijo la tortuga, "Gracias por dejarme ayer", y como forma de agradecimiento me gustaría llevarlo hasta el Palacio del Dragón (El Palacio del Dios del Mar en el fondo

del océano, hecho de oro y plata, está rodeado de hermosos jardines, lleno de flores de colores y frutas, con hermosos pájaros y música exquisita con bellezas que cantan y bailan, buen vino y deliciosos alimentos fue considerada una utopía de placer y longevidad por la gente antigua).

"Por favor, súbase en mi espalda, ¡estaré feliz de llevarlo!", dijo la tortuga.

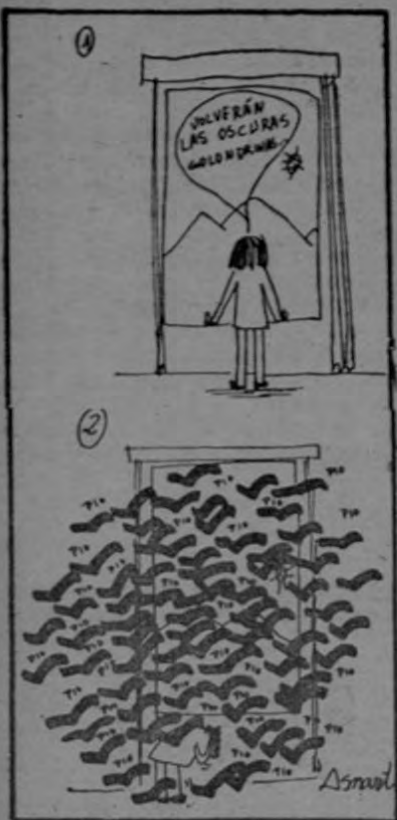
Fascinado por lo que la tortuga le decía, Urashima dudaba, pensando en su anciana madre. Pero la tortuga le dijo tranquilizándolo: "¡No tema, iremos solamente por dos o tres días!". Entonces Urashima se montó sobre el lomo de la tortuga.

La tortuga lleva a Urashima sobre su espalda, se sumerge en el mar, durante un rato pasaron por un área oscura pero pronto llegaron a una entrada cerca del magnífico Palacio del Dragón. Inmediatamente la princesa del palacio, acompañada por damas en espera que muy hermosamente vestidas vino a su encuentro rodeada de peces, saludando a Urashima en medio del exquisito sonido de la música.

Todo el personal del palacio dio calurosamente la bienvenida a Urashima con suntuosos banquetes, servicios cordiales por bonitas damas, mas, encantadoras danzas de peces y otras diversiones, cantado por tan cordial recepción Urashima, que inicialmente intentó quedarse en el palacio solamente unos pocos días, pasó como tres años allí.

Cuando Urashima dijo finalmente a la Princesa que debería partir a casa, ella le ofreció una casa de tres partes "Tamatebako" (un cofre de hajero) diciendo: "Por favor, abra la caja cuando se encuentren perdido" con la caja bajo el brazo Urashima se montó al lomo de la tortuga nuevamente y partió.

Los zapatonos de mi papá



Cabello atractivo... sano... acondicionado con

Wellaform

Crema acondicionadora WELLA



WELLAFORM cuida su cabello a la vez que lo acondiciona y le proporciona un brillo natural, además modela y conserva su peinado.

Use el tipo de WELLAFORM que más convenga a su cabello: para cabello grasoso y cabello normal.

WELLAFORM de WELLA cosmética capilar de fama mundial

Distribuidores exclusivos:



Teléfono 22-11-41

Apartado 3770

Avenida Central, Edificio Agulla de Oro.



Esta página querida lectora,
es para tu hijo.
En ella queremos imprimir,
semana tras semana,
millones y millones
de letras que habrán
de llenar de interés
y de ilusión sus ratos libres,
en forma de cuentos,
consejos, concursos, curiosidades,
mensajes educativos



para casa.

Después de llegar a su aldea, se encontró con que la forma de las montañas y los ríos había cambiado, que algunos árboles de la colina habían desaparecido y que ahora había otros. Preguntándose cómo podía ser posible que un cambio tan grande podía haber ocurrido, en solamente tres años, caminó hacia su casa.

Pronto advirtió a un anciano que él no conocía, estaba trabajando en una granja. "Yo vivía cerca de aquí antes, ¿usted conoce un hombre llamado Urashima Taro?", dijo Urashima al anciano. "Bueno" replicó el anciano, "Yo escuché una vez en tiempos de mi abuelo que un hombre llamado Urashima Taro se fue al Palacio del Dragón, pero me dijeron que no regresó", no es necesario decir que la madre de Urashima ya hacía mucho tiempo que había muerto.

Cuando llegó al lugar donde había vivido, se encontró con que su casa había desaparecido y solamente quedaba el jardín con la yerba crecida.

Urashima se sintió perdido, ya que la gente y la naturaleza de su aldea natal habían cambiado completamente, recordando el alhaje que le dio la princesa lo abrió, se encontró con una pluma de grulla en la parte superior. Entonces levantó la segunda parte y una ráfaga de humo blanco se levantó suavemente de ella, cuando se vio envuelto por el humo, Urashima repentinamente se convirtió en un anciano de cabellos blancos doblado por la edad.

Y en la tercera parte de la caja, encontró un espejo, viéndose en el espejo se sorprendió de haberse convertido en un viejo, mientras que se preguntaba qué pudiera haber ocurrido, la pluma de grulla de la primera caja fue movida y llevada por el viento. Tan pronto como la pluma se posó sobre la espalda de Urashima, él se convirtió repentinamente en una grulla.

Cuando Urashima —convertido en grulla— comenzó a volar alto en el cielo, la tortuga gigante apareció de nuevo en el mar y vio a la grulla volar a lo lejos en la distancia. La tortuga se dice, era una encarnación de la Princesa del Palacio del Dragón.

Cuando Urashima —convertido en grulla— comenzó a volar alto en el cielo, la tortuga gigante apareció de nuevo en el mar y vio a la grulla volar a lo lejos en la distancia. La tortuga se dice, era una encarnación de la Princesa del Palacio del Dragón.

NOTA: La historia tiene tres temas, principales, la historia de una tortuga pagando las bondades de un hombre, la historia de una tierra de hadas a donde Urashima fue llevado y la historia de un tesoro con poder mágico.

El primer tema está hábilmente construido para dar un toque de misterio, puesto que solamente se revela hasta el final que la tortuga es una hija del Dios del Mar.

Para el segundo tema de una tierra de hadas, la descripción del Palacio del Dragón es tan elaborada y minuciosa que la idea del antiguo pueblo del Japón tenía sobre el paraíso se revela totalmente. Con respecto al tercer tema, un tesoro extraño, la grulla en la cual Urashima se transforma y la tortuga que representa a la princesa, constituyen una combinación referente a un símbolo de larga vida en Japón desde tiempos antiguos, esta combinación es generalmente creída, también como poder de exorcismo, aún hoy los ornamentos de la grulla y la tortuga son colocados en las ceremonias de matrimonio.

¡Lástima da
sucios y feos
viejos están.
Rayan los pisos

y mi mamá
no los aguanta
ta - ta - ta - ta.

Pero la dicha
que ellos me dan

es que me siento
como papá:

dos zapatones
y un overol
y todo el mundo
Señor, Señor!
Dicha tan grande
no la soñé
y los zapatos
son mi placer.

Yo no quisiera
como mamá
que me los manden
un día a quemar,
sino guardarlos
en mi cajón
y así sentirme como papá
todo un gran hombre
ta - ta - ta - ta.

GONZALO DOBLES



Esta es la generación de
los PANTALONES...



Pantalones en tejido
STRECH
Modelos originales.

PANTALONES A LA
CADERA
en los últimos estilos de moda.

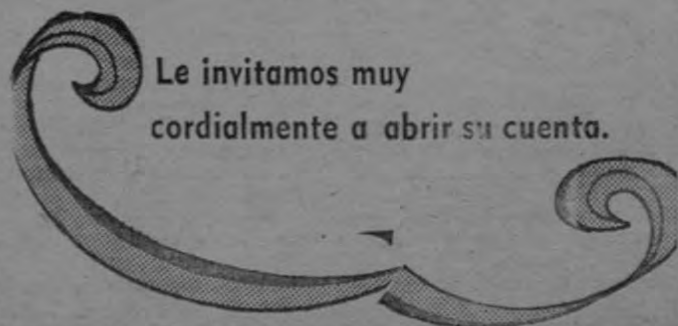


Le ofrece

Chauterle

50 varas Este y 50 Norte de
Librería Universal.
TELEFONO 22-53-52.

Le invitamos muy
cordialmente a abrir su cuenta.





Los entrevistados de hoy EN DIRECTO, Alejandro Jiménez, Fernando Ugalde Ruiz y José Miguel Aguilar Ruiz, en la parte superior de la gráfica. En la inferior, Mario Zaragoza Borrás, encargado de la sección Ritmo Nuevo y autor de esta entrevista.

Alejandro Jiménez

1) —

Por lo general, creo que la música "tica" es bastante buena; hasta cierto punto me parece que los "ticos" debieran componer más música nacional neta, y no dejarse influenciar por la música extranjera ya que, en la mayoría de los casos, se nota siempre un cierto toque de extranjerismo.

Por ejemplo, pienso que los conjuntos juveniles debieran componer más música propia, porque resulta que al oírlos notamos una cierta tendencia de imitación a las composiciones de los grupos juveniles de un país del Norte o de Europa. Mi consejo a los compositores "ticos" es que tengan su propio estilo y que no copien o imiten a nadie, ya que nuestra música no tiene nada que envidiar a la de ninguna otra nación.

2) —

Francamente aún no estoy en capacidad de brindar ningún aporte a la música de "nuestro dichoso barrio", ya que estoy empezando a dedicarme a este campo de lleno y por entero.

Sé que soy el más humilde e imperfecto de todos los compositores "ticos" pero sé, y tengo la esperanza de seguir por este camino, que no he de flaquear ante los golpes que pueda llevarme en una empresa tan aventurera, como es la de la música. Seguiré adelante y mi meta será componer algo que algún día deje muy en alto el nombre de nuestra Costa Rica.

3) —

Desgraciadamente nosotros siempre hemos estado acostumbrados a subestimar lo propio y pensar que solo lo de afuera sirve.

Pero estamos en un grave error. En cuanto a música creo firmemente y reitero que no le hemos dado la importancia, la ayuda y el valor que tiene; cuántas veces hemos oído decir con pesar, a

un artista costarricense que tiene que abandonar la patria, porque no le damos la oportunidad, ni la ayuda para surgir. Pero claro, primero están los demás y por ese motivo Costa Rica no tiene música y por ese motivo Costa Rica... no tiene nada. Pero esto tendrá que cambiar y cuando esto pase, nuestra música será oída en el mundo entero, porque tenemos valores para ello. No pasaremos inadvertidos, como hasta ahora lo hemos visto.

Miguel Aguilar

1) —

Costa Rica ha elaborado, de un tiempo para acá, música de diversos tipos: música rock (King's Rats, Apple's Band, etc.), música protesta (Paz y amor, otros) música "bailable" (Solón Sirias, Paco Navarrete, Los Alamos), música de orquesta (Gil Vega, Lubin Barahona, etc., etc.).

Muchas de esas piezas musicales son buenas; otras... de menor categoría hasta llegar a canciones que no han alcanzado ningún éxito, por falta de popularidad.

La música costarricense de tipo tradicional, como podríamos llamar a los boleros al estilo de nuestros padres, es buena; las cumbias y tipo de música de movimiento de ciertas partes del cuerpo, nacida en nuestra bella tierra, es música muy buena; así también como la música de Paco Navarrete, de Lubin Barahona, etc. Pero la música "pop", "protesta", "rock" y de este tipo, tiene poca popularidad entre nuestra juventud ya que no es, hablando sinceramente, muy buena.

Quizá esta música no sea muy popular por la sencilla razón de que, como son pocos los conjuntos que componen y tienen además poca experiencia en este campo, su música no es perfectamente concebida.

Mi opinión es que la música costarricense se puede depurar más; para esto se necesita constante composición de parte de los conjuntos de música moderna; se necesita que ensayen más,

que compongan más, ¡qué expongan más sus inspiraciones!

2) —

¡He compuesto! El hecho de componer ayuda al desenvolvimiento de nuestra música. El problema es: dar a conocer esa música. Siempre he sido partidario de que conjuntos y aún amigos que tienen, y tocan particularmente su guitarra, compongan.

Cuando oigo a alguien cantando e interpretando su propia música, me acerco y le digo: "Muy buena esa composición, me gusta bastante." "¿Compones muchas piezas?" "¿Te gusta componer?" "¿No has pensado en hacer un conjunto de música propia?" "¿No has pensado en dar a conocer tu música en tu colegio, o en tu barrio, o entre tus amigos, en la U?" "Te felicito. Está muy buena!", etc.

¡Ojalá todos los guitarristas, organistas, pianistas, etc. compusieran su música!

Cuando estuve en King's Rock Band, siempre traté de que compusieran algo de música rock, a lo cual también traté de contribuir José González, el requinto. El compañero bajista Manrique Guido, por su lado, compone algo de música. O sea, que el conjunto en sí quería componer, pero nuestras ideas musicales eran bastante antagónicas (esto sucede también en muchos conjuntos que tratan de componer). A mis amigos guitarristas siempre les digo: "¡X, todavía no has compuesto!", "¡Ponte en plan!" ¡Ojalá estos amigos se inspiren y compongan de veras. Ojalá den a conocer su música en su ambiente social, en su comunidad. Pido a mis amigos guitarristas: Guido González, Javier Ortiz (quien ya ha compuesto y que por cierto es primo político mío), a Mauricio Castro, Federico Malavassi, Jaime Solórzano, Ronald Morgan, Manrique Guido, José González y Luis Jácamo y a otros que en este momento no recuerdo (y que me perdonen por ello) que traten de componer su propia música, con su estilo (que es un factor muy importante), que no desampa-

La música

Nadie más apto para hablar de la música tica que un compositor tico, un intérprete tico y un disc-jockey también tico.

Con ustedes ALEJANDRO JIMENEZ, alumno del colegio Seminario y compositor.

MIGUEL AGUILAR, alumno del Liceo Napoleón Quesada, ex integrante del conjunto King's Rock Band e intérprete.

FERNANDO UGALDE, locutor de Radio Juvenil y persona encargada de la publicidad de todo tipo de música.

Haciendo las preguntas, MARIO ZARAGOZA, quien intenta lograr la unión de todos los costarricenses para dar a conocer nuestra música —moderna o no— en el mundo entero.

Con ustedes EN DIRECTO los pros y los contras de... LA MUSICA NACIONAL.

Preguntas:

- 1) — ¿Qué opinión tienes acerca de la música "tica"?
- 2) — ¿En qué forma has cooperado en el desarrollo de la música en "nuestro dichoso Barrio"?
- 3) — ¿Cuál es tu opinión acerca del apoyo que recibe la música nacional de los mismos costarricenses?

En directo

a cargo
de Mario
Zaragoza B.



ren a la música costarricense, sino más bien, que la hagan surgir.

3) —

La música costarricense tipo rock, no ha tenido gran auge porque las composiciones no son muy buenas y las buenas son mal grabadas. Por ejemplo: King's Rats compuso "Midnight Sunshine" (Brillo de media noche), que es una pieza muy buena pero la grabación no es satisfactoria y... como todo en Costa Rica, no se le dio el apoyo que merecía. En juvenil apenas se puso "unas cuantas veces". En Costa Rica falta mucho apoyo de parte de los divulgadores de música moderna) a estas composiciones netamente "ticas".

Otro factor es la composición en español. V. gr. Sam Gohmen compone su propia música (uno de los pocos conjuntos que ama a su patria), pero la compone en español, y como todos los latinos somos "imitadores" (más que todo de los E.U.), si la letra no está en inglés... no nos suena bien! En cierta forma la música rock debe ser hecha en inglés, puesto que este idioma es

muy apto para este tipo de música, dado que la entonación y pronunciación del mismo da mucho ritmo, mucha resonancia al tipo rock. Este rock, interpretado en español, suena muy "chatecano".

En español se podrían componer cumbias —que de hecho en inglés sonarían ridículas—, o algo parecido a los de Los Angeles Negro pero en mi opinión: ¡muere el rock!

Ya vemos como Apple's Band y otros que han compuesto en inglés, han tenido más aceptación dentro de nuestra juventud, que "nos sabe apreciar la música de todos sus estilos" (solo le gusta la música de lo que llaman "onda").

Creo que el día que bastantes conjuntos compongan rock nacional en inglés, compongan buena música protesta (que puede y debe ser esta sí, en español), buena música moderna, pero con todo su afán y corazón nacionalista, y además se les dé bastante apoyo en los medios de comunicación colectiva ese día sí tendrá una verdadera auge nuestra música nacional, música tica.

Así que, compañeros y amigos, amantes de la música: ¡A componer!

nacional

Fernando Ugalde

1) —

En la actualidad, su **originalidad**, notable años atrás de la década del sesenta, casi se ha perdido por completo a excepción de unas poquitas agrupaciones musicales contadas con los dedos de las manos, que se han mantenido a la vanguardia.

El enorme problema que se le ha presentado a la música costarricense para ir perdiendo esa **originalidad** — como sucede con toda la música latinoamericana —, ha sido y quizá lo será siempre la **música comercial** que nos viene de las potencias extranjeras. Al escuchar esa música "comercializada", nuestros cantantes y grupos musicales se sienten dominados por determinado estilo o ritmo casi sin darse cuenta y lo **copian**. Claro que no es malo copiar, porque nada sabemos y debemos recibir **escuela** de quienes saben. Pero lo malo consiste en **no salir nunca de esa copiadera**, ese es el mal que aqueja a nuestro medio musical.

Debido a la dominación que ejercen las potencias extranjeras, nuestros jóvenes se sienten descentralizados de su nacionalismo; se encuentran inmaduros, comercializados, "robotizados" si se

quiere y prefieren la música ajena a la nacional. Si estos jóvenes tuvieran una mentalidad nacionalista y abierta, y las agallas de expansión musical que tiene por ejemplo el pueblo argentino, aceptaríamos entonces no solo la buena música que nos viene del extranjero sino también la nuestra y la daríamos a conocer al resto del mundo, la "**exportaríamos**" a todo el ámbito internacional. Recordemos que la mejor manera de engrandecer la patria es darla a conocer. Por lo tanto, está en manos de nuestros compositores, intérpretes y difusores el destino de la música costarricense: **copiemos y sigamos copiando**; o bien **copiemos para crear** después.

2) —

Como difusor y Disc-Jockey, la mejor manera por la cual he cooperado en el desenvolvimiento de la música costarricense, ha sido dándole a conocer, defendiéndola en todos sus aspectos, criticándola constructiva y sanamente; analizando sus puntos positivos y sus puntos negativos, dándole amplia cabida en mis programas radiales. Pero por lo que más he abogado junto con mis compañeros de labores de Radio Juvenil, ha sido por el hecho de que sea auténticamente propia, nacional "**criolla**" si se quiere; en

Shocks

Ya está a la venta el último 45 r.p.m. de Los Alamos que contiene en sus surcos "Campeño" y "El que siembra amor" STOP Emerson Lacke and Palmer tienen nuevo L.P.: "Picture at on Exhibition" STOP La Quinta Olimpiada de la Canción en

Atenas ya está próxima. Aquella Olimpiada que se inició en 1968 con una mal representada y escasa participación de la música del momento va a vivir, del 7 al 9 de julio próximo su 5ª versión; esta vez con la presencia de cerca de 40 países de Europa, África, Asia y América. Sería interesante el escuchar algún "tico" por aquellos parajes STOP A continuación unos nombres y algunas incógnitas; ustedes relacionarán el nombre con la incógnita que mejor coincida:

N.—Tristán, Vega, Ugalde, Saavedra, Cordero, Fernández, Antillón.

I.—Popularidad, St. Gohmen, Santana no, Popularímetro, Primera Comunión, Se hundió el submarino, El profe. STOP? Ya escucharon "Fiebre selvática" de los Kachackas? Escúchenla... y experimentenla STOP Salvatore Adamo es también director de cine, "L'île aux coquelicots", es el nombre de la película en la que Adamo será director, actor, cantante y compositor. Casi nada STOP En estos últimos días me he sentido bastante deprimido y bastante mal en general. Si tuve algún problema con alguien... perdón STOP Un nuevo festival se presentará en el Salón de Patines Music (San Pedro) con la participación de La Banda de la Manzana, La Izquierda Erótica y los organizadores... King's Rock Band STOP Adelante juventud STOP Entre más dura sea la escalera, más blanda es tu manera STOP No rima STOP Nos sería mucho más sencillo el rechazar una tentación, si supiéramos que esta se nos volverá a presentar STOP Y si no... pregúntenmelo a mí STOP STOP STOP

HOY las 10 más populares

- 1—Día tras día - BAD FINGER
 - 2—Perro Negro - LED ZEPPELIN
 - 3—Soy rebelde - JEANETTE
 - 4—Música de Zapateado - GRAND FUNK
 - 5—Soley Soley - MIDDLE OF THE ROAD
 - 6—Mammy Blue - POP-TOPS
 - 7—El vino de la Madre Naturaleza - SUGARLOAF
 - 8—Nunca he estado en España - 3 DOG NIGHT
 - 9—Somos Novios - NEW BIRTH
 - 10—Amada amante - ROBERTO CARLOS
- V.I.P. "Un Caballo sin Nombre" América.

Hoy con la cooperación de tres relacionados-directo de la música costarricense.

una palabra que sea ORIGINAL.

Quiero dejar bien claro en tre los lectores de LA PRENSA LIBRE lo siguiente: De la música nacional debe analizarse no solo lo negativo sino también lo positivo para que verdaderamente que de algo productivo. Si se analiza o critica solamente lo negativo, estaremos "**matando**" de antemano la música de "nuestro dichoso barrio".

3) —

El mismo fenómeno de "comercialización" de la música

expuesto anteriormente y la dominación extranjera sobre nuestro país, ha traído como consecuencia una atención no mucha o no muy apetecida de los costarricenses hacia su propia música. Pero al finalizar la década del sesenta e iniciarse la del setenta, han surgido diría yo "píquetes", que han venido a madurar la idea de nuestra música en nosotros mismos tales como: festivales musicales ganados por costarricenses en el extranjero (Claudia y Norman Chacón); conciertos "POP" que no se habían visto nunca antes en Costa Rica; y el mismo in-

cremento que efectúan los diferentes medios de difusión como por ejemplo este mismo periódico a través de esta columna, los otros periódicos de la capital; los columnistas de música "POP" que se han convertido en verdaderos baluartes y críticos de la misma música costarricense en bien de ella.

Agradezco a Mario y a LA PRENSA LIBRE esta entre vista y les ofrezco muy humildemente mis servicios y apoyo a la música nacional en Radio Juvenil, todos los días de 5 a 9 p.m.

Cortineros KIRSCH S.A.

TEL: 21-29-38

La única organización
especializada

en **CORTINAS**
al servicio de la belleza
en su hogar

Confíenos la confección de sus cortinas y disfrute de la indiscutible calidad de

KIRSCH



TELAS

Le ofrecemos un extenso surtido y cotizamos sin compromiso alguno para usted.



**Cortineros
KIRSCH S.A.**

75 vrs. al Oeste de LA PRENSA LIBRE
Teléfono 21-29-38 — Apartado 4360

RECETAS

a cargo de
DOÑA MANNIE

de Revista Femenina

GOULACH A LA HUNGARA

- 1 trozo de carne de 1 libra
- 1 cebolla picadita
- 1 hoja de laurel de Mc.Cormick
- 1 taza de salsa de tomate con carne de Génova
- 1 cucharadita de Paprika de Mc. Cormick
- 1 taza de crema agria o natilla Dos Pinos
- 1 copa de vino
- 1 taza de agua

Corte la carne en trocitos, dórelos, agregue la cebolla picada, cuando está dorada agregue el vino, la salsa de tomate con carne, el agua, y el resto de los ingredientes. Si la carne es suave cocínala por 20 minutos y si es un poco dura cocínala por más tiempo. Acompañe con legumbres o spaghetti según lo desee.

CHIVERRITOS O ZAPALLITOS A LA CANTON

- 3 chiverritos tiernos o zapallitos
- 1 huevo duro
- 2 cucharadas de queso cottage Dos Pinos
- Salsa china al gusto
- 1 cucharada de Mirasol
- ¼ libra de tomate pelado y picado en trozos gruesos
- Tomillo y culantro al gusto

Cocine los chiverritos o los zapallitos en agua de sal. Pártalos a la mitad y sáqueles las semillas. Colóquelos en un pirex hondo. Con las semillas, el huevo duro picado fino el queso cottage y la salsa china, haga el relleno y colóquelo por dentro de los chiverritos o zapallitos, coloque en cada uno de ellos una pelotita de Mirasol, cúbralos con la siguiente salsa y colóquelos en el horno por ½ hora.

SALSA

Coloque el tomate junto con el tomillo, el culantro y la sal en una olla a hervir tapado. Cuando está hirviendo y suave agregue la cucharadita de salsa china y deje dar un hervor más.

ARROLLADO DE CARNE CON VAINICAS

- 1 lata de salsa de tomate con carne de Génova
- 1½ libra de carne molida sin grasa
- ½ taza de polvo de pan
- ¼ cebolla picada
- 2 cucharadas de perejil
- 1 huevo
- sal y pimienta al gusto
- ½ libra de vainicas cocidas y cortadas en trocitos

Mezcle ½ taza de salsa con el resto de los ingredientes menos las vainicas. Estire en papel encerado, luego de estirada coloque encima las vainicas, enrolle y cierre bien las puntas. Ponga al horno por 40 minutos para que se cocine. A la hora de servir quite la grasa y agregue el resto de la salsa.

CHUNTNEY HINDU

Pele dos mangos verdes y córtelos en tajaditas agréguelos:

- ½ taza de cebolla bien picadita
- ½ taza de pasas
- ½ taza de vinagre Génova condimentado
- ¼ taza de azúcar morena
- ¼ taza de agua
- 2 cucharadas de toronja azucarada y bien picadita
- 1 cucharadita de curry Mc.Cormick
- ½ cucharadita de sal
- ½ cucharadita de jengibre de Mc. Cormick en polvo
- ½ cucharadita de canela de Mc. Cormick en polvo
- ½ cucharadita de clavo de olor en polvo de Mc. Cormick
- 1 diente de ajo bien picadito y luego machucadito

PARA EL HOGAR:

SUGERENCIAS DE LECTORAS

Por Polly — (Exclusivo para "ABANICO")

"Estimada Polly: Espero que mi sugerencia ayude a otros padres con hijos que cuando están enfermos no pueden tragar una píldora o cápsula. Yo intenté toda clase de cosas hasta que en mi desesperación le coloque en la lengua de mi hijo la cápsula, pero le hice tragar el agua a través de una paja de plástico para bebidas. Esto me dio tan buenos resultados, que ojalá así lo hubiera hecho hace varios años cuando nació nuestro primer hijo. Señora T. L."

"Estimada Polly: Para eliminar las manchas pegajosas que deja la cinta engomada que

sujeta cosas en la pared, uso fluido para encendedores en un pedazo de gasa. Podría ser una buena idea intentarlo primero en un punto que esté oculto por un mueble grande. Señora E. P."

"Estimada Polly: Para borrar las marcas dejadas en mi alfombra felpuda por los muebles, lo logro colocando una pizca de agua en cada orificio y dejándolo secar. Use el agua suficiente para mojar solamente la felpa. En las marcas más profundas probablemente sea necesario hacer esto dos veces. Cuando se haya secado, frote con los dedos para levantar la felpilla. e utilizado este método en alfombras de lana, nylon y algodón. Señora C. S."



el menú

de la semana



LUNES

Desayuno:
Jugo de naranja
café o té
tostadas con queso o jalea.

Almuerzo:
Ensalada de tomate
arroz con petit pois
carne sudada
puré de camote.

Comida:
Arroz blanco
huevos rancheros
dulce de piña.

MARTES

Desayuno:
Jugo de piña
Corn Flakes con leche
huevos revueltos pan
café o té.

Almuerzo:
Ensalada de aguacate
y lechuga
arroz blanco
frijolitos molidos
chorizo frito

tortillas
plátanos maduros.
Comida:
Puré relleno con carne
molida
flan.

MIÉRCOLES

Desayuno:
Papaya en tajadas
hot-dogs
café o té.

Almuerzo:
Ensalada de berros
arroz
bistec relleno con queso
papas doradas
ensalada de frutas.

Comida:
Crema de espárragos
tallarines
dulce de coco.

JUEVES

Desayuno:
Jugo de toronja
pan cakes

café o té.

Almuerzo:
Ensalada
arroz de calamares
carne empanizada
tortitas de yuca.

Comida:
Filete de pescado
al horno
empanadas de masa de queso

VIERNES

Desayuno:
Jugo de naranja
huevos fritos con tocineta
pan español
café o té.

Almuerzo:
Ensalada de repollo morado
arroz
puré de papa
bistec encebollado
maduro en miel

Comida:
Pizzas caseras
café o té.

SABADO

Desayuno:

Jugo de mango
huevos revueltos con jamón
tostadas
café o té.

Almuerzo:
Ensalada de papa y perejil
arroz a la marinera
gelatina con helados.

Comida:
Tamales
café o té.

DOMINGO

Desayuno:
Jugo de naranja
"gallopinto"
huevos pateados
tostadas
té o café.

Almuerzo:
Ensalada variada
arroz blanco
pollo en salsa de tomate
y petit pois.

Comida:
Sandwiches variados
café con leche o té.

EN IMPERMEABILIZACION...
NO COMETA EL ERROR
DE TAPARSE TEMPORALMENTE.

LLAME AL TELEFONO 21-82-20

e inmediatamente le hacemos su presupuesto sin compromiso, le impermeabilizamos en techos de hierro galvanizado y lozas de concreto. Acabados en aluminio rojo, azul y verde.

Le damos crédito hasta de un año, también le pintamos su casa con Sherwin Williams.

IMPERCALVO
LTDA.

75 varas norte del Hotel Europa
Teléfono 21-82-20





Conversando con Al Ruddy

Por DICK KLEINER

HOLLYWOOD. — "The Godfather", dice su productor Al Ruddy, pondrá nuevamente en la cúspide a Marlon Brando, hará un astro del joven Al Pacino e incidentalmente enriquecerá a Al Ruddy. El único problema es que ojalá viva para disfrutarlo.

Opina que ahora todo está tranquilo, sin embargo durante algún tiempo las cosas estuvieron bastante agitados. Cuando iniciaron la filmación en Nueva York, se produjeron esfuerzos para detenerla, lo que incluyó asuntos delicados, como disparos hacia las ventanas de su automóvil, por personas desconocidas.

Ahora algunos editores desean que él escriba la historia que revele la forma cómo

mo consiguió que Mario Puzo cediera su libro de mayor venta acerca de la mafia, para hacer una película. Sin embargo no lo hará.

Nos dice: La película tenía demasiada política. Si escribo el libro temo que mi vida sería muy corta tanto en forma física como en el negocio".

La película demoró dos años y nació de un proyecto muy débil a las puertas del éxito.

Ruddy quería que Brando interpretara el papel de Don, el personaje principal en la película. Los estudios Paramount no lo querían y tuvieron una gran lucha que duró tres semanas. Por fin los estudios aceptaron.

Ruddy cree que es segura la postulación del Oscar y más aún que su competidor principal será Al Pacino, quien interpreta a Michael.

Dice Ruddy: "De esto saldrá como el astro monumental y creo que junto con Brando podrían competir en el Oscar del próximo año".

PRONTO! De los Supergigantes del VARIEDADES

El máximo acontecimiento cinematográfico de 1972!

¡¡UNA HISTORIA DE AMOR REAL!!



Nicolás y Alejandra

NICOLAS Y ALEJANDRA - UNA PRODUCCION SAM SPIEGEL-FRANKLIN J. SCHAFFNER con MICHAEL JAYSTON como NICOLAS - JANET SUZMAN como ALEJANDRA y HARRY ANDREWS - TOM BAKER - MICHAEL BRYANT - MAURICE DENHAM - JACK HAWKINS - IAN HOLM - CURT JERGENS - JOHN McENERY - ERIC PORTER - MICHAEL REDGRAVE - ALAN WEBB - IRENE WORTH y LAURENCE OLIVIER - Director de Fotografía FREDDIE YOUNG - Partitura Musical RICHARD RODNEY BENNETT - Diseño de Producción y Director de la Segunda Unidad JOHN BOX - Guión JAMES GOLDMAN - Del libro de ROBERT K. MASSIE - Productor SAM SPIEGEL - Director FRANKLIN J. SCHAFFNER - UN FILM HORIZON de COLUMBIA PICTURES - Filmada en PANAVISION® - TECHNICOLOR®

PROTECCION TOTAL CON POLVO NEUTRODOR

DESODORANTE NEUTRODOR

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA, SAN JOSE, COSTA RICA

SIEMPRE NEUTRODOR EL UNICO DESODORANTE... DESODORANTE

SU MENTE BRILLA COMO EL SOL

SUKROL

TOMANDO SUKROL

PRODUCTO ALEMAN

Ayuda a la conservación de la memoria y el control nervioso.

Indicado en casos de falta de concentración mental y de agotamiento físico.

Distribuidores Exclusivos:

Farma-Tica LTDA

San José
Tel.: 22-11-41
Apartado: 3770



EL VERDADERO JABON DESODORANTE
EL UNICO QUE CONTIENE AT-7
EL JABON DESODORANTE SIN IGUAL DE ACEPTACION MUNDIAL
EL MAS ECONOMICO Y ADEMAS... RINDE UN 30% MAS
Distribuidores: **ALPRE S.A.** Tel: 21-98-88 Apdo. 3601